

Estación de detección de datos meteorológicos, estándar KNX, alimentación 12-32 Vcc o 12-24 Vca.

La estación de detección de datos meteorológicos se integra con el sistema domótico Bu-me Plus para el control de la regulación térmica, la energía y las automatizaciones. La estación meteorológica detecta valores como temperatura, velocidad del viento, lluvia y luminosidad que pueden utilizarse para:

- su visualización en los controles;
- activar las automatizaciones en la instalación domótica cuando se supera el umbral basado en los valores límite.

IMPORTANTE: Antes de instalar la estación meteorológica es necesario asignar la dirección física pulsando el botón de configuración y seguir el procedimiento de vinculación con la aplicación View Pro o con ETS.

CARACTERÍSTICAS.

- Tensión de alimentación auxiliar AUX: 12-32 V $\overline{=}$, 12-24 V~ SELV
- Absorción: 100 mA máx, ondulación residual 10%
- Absorción por Bus: 10 mA.
- Bornes:
 - alimentación auxiliar AUX
 - conector bus TP
- Pulsador de configuración
- Led de configuración
- Direcciones de grupo: 254 máx
- Asociaciones realizables: 255 máx
- Objetos de comunicación: 109
- Calentamiento sensor de lluvia: 1,2 W aprox.
- Rango de medición de temperatura: -40 °C - +80 °C
- Definición (temperatura): 0,1 °C
- Precisión (temperatura):
 - 1 °C con -10 °C - +85 °C
 - 1,5 °C con -25 °C - +150 °C
- Rango de medición del viento: 0 - 70 m/s
- Definición (viento): <10% del valor detectado
- Precisión (viento): 25% con 0 - 15 m/s con ángulo de incidencia de 45° y montaje en soporte adecuado
- Rango de medición de luminosidad: 0 - 150.000 lx
- Definición (luminosidad):
 - 1 lx con 0-120 lx
 - 2 lx con 121-1.046 lx
 - 63 lx con 1.047-52.363 lx
 - 423 lx con 52.364-150.000 lx
- Precisión (luminosidad): 35%
- Temperatura de funcionamiento: -30 °C - +50 °C (uso externo)
- Grado de protección: IP44
- Medidas: 96x77x118 mm (L x A x P)
- Peso: 170 g aprox.

FUNCIONAMIENTO.

- **Detección de luminosidad:** el sensor correspondiente detecta la intensidad luminosa actual.
- **Medición del viento:** la medición de la intensidad del viento se realiza electrónicamente y por consiguiente es silenciosa y fiable incluso en caso de granizo, nieve y temperaturas por debajo de cero. La estación meteorológica también puede detectar posibles rachas de aire y corrientes ascendente.
- **Detección de precipitaciones:** la estación meteorológica está provista de un sensor con superficie térmica de forma que se detecten y se consideren como precipitaciones solo las gotas de lluvia y los copos de nieve (descartando la niebla o el rocío). En cuanto deja de llover o nevar, el sensor se seca rápidamente y el mensaje de precipitación se desactiva.
- **Detección de temperatura:** la estación meteorológica detecta el valor de la temperatura ambiente actual.
- **Salidas de mando para todos los valores:** los valores límite pueden configurarse a través de los respectivos parámetros o mediante los objetos de comunicación ETS.
- **8 puertos lógicos AND y 8 puertos lógicos OR, cada uno con 4 entradas:** las acciones de mando así como las 8 entradas lógicas (en forma de objetos de comunicación) pueden utilizarse como entradas para los puertos lógicos AND y OR; la salida de cada puerto puede configurarse como 1 bit o bien COM y 2 x 8 bits.

La configuración de las funciones y los parámetros de la estación meteorológica se realiza mediante el software ETS; el archivo de programa (en formato VD), el manual y la ficha técnica pueden descargarse en la sección [Descargar->Software de producto de la página \[www.vimar.com\]\(http://www.vimar.com\)](#).

CONFIGURACIÓN.

Retire la tapa y pulse el botón de configuración para integrar el dispositivo; la dirección bus asignada por defecto es 15.15.250. Con ETS es posible asignar una dirección distinta a la estación meteorológica sobrescribiendo el valor actual.

Mientras accione el pulsador, no toque otros componentes en la tarjeta.

La estación meteorológica 01546 puede utilizarse también con el sistema domótico By-me Plus configurándola mediante la aplicación View Pro. Para todos los detalles, consulte el manual del instalador del sistema By-Me Plus.

NORMAS DE INSTALACIÓN.

- La instalación debe ser realizada por personal cualificado cumpliendo con las disposiciones en vigor que regulan el montaje del material eléctrico en el país donde se instalen los productos.
- El montaje, las pruebas y la puesta en marcha de la estación meteorológica deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.
- La estación meteorológica debe montarse en una posición que permita a los sensores detectar correctamente lluvia, viento, nieve y sol.
- La estación meteorológica no debe colocarse en partes del edificio donde se produzcan goteos en el sensor, sobre todo una vez que haya terminado la precipitación.
- La estación meteorológica no debe colocarse en zonas de sombra por la presencia de árboles, edificios o partes de los mismos.
- Para permitir la correcta detección del viento y, en caso de nieve, impedir que quede cubierta, la estación meteorológica debe montarse de forma que el espacio libre por debajo de la misma sea al menos de 60 cm.
- Si hay un toldo, hay que tener cuidado de que no cree zonas de sombra sobre el dispositivo y que el mismo no esté colocado a sotavento.
- La medición de la temperatura podría sufrir alteraciones por agentes ajenos como, por ejemplo, calentamiento o enfriamiento del elemento en el que está montado el sensor (radiación solar, tubería de la calefacción o tubería del agua fría); para obviar este problema y obtener la precisión deseada, hay que equilibrar mediante ETS las oscilaciones térmicas debidas a estas fuentes de interferencia (Offset temperatura).

IMPORTANTE:

- No abra el dispositivo en caso de riesgo de penetración de agua (lluvia) ya que incluso pocas gotas pueden dañar la tarjeta electrónica.
- Preste la máxima atención a las conexiones; una conexión incorrecta podría dañar el sensor o el dispositivo electrónico al que esté conectado.
- Durante el montaje tenga cuidado de no dañar el sensor de temperatura (pequeña placa en el fondo de la caja).
- No desconecte ni tire del cable de conexión entre la tarjeta y el sensor de precipitaciones.
- Una vez terminado el montaje, retire todas las etiquetas de protección colocadas para el transporte.
- Después de conectar la tensión auxiliar, el dispositivo entra en fase de inicialización durante unos segundos; en ese intervalo de tiempo no podrá recibirse ningún dato desde el bus.
- La intensidad del viento detectada y, por consiguiente, también las salidas de mando asociadas podrán utilizarse al cabo de 1 minuto desde que se suministra la tensión de alimentación.
- Compruebe al menos dos veces al año el estado de limpieza del aparato y límpielo si fuera necesario: en caso de suciedad excesiva, el sensor podría no funcionar correctamente.
- No utilice aparatos de alta presión o chorros de vapor para la limpieza.
- Para evitar que durante las operaciones de limpieza algunos componentes del sistema se pongan en movimiento entrañando un riesgo para las personas (por ejemplo movimiento de la ventana/toldo en caso lluvia/viento), desconecte el dispositivo de la toma de corriente (por ejemplo desactive/retire el fusible).

CONFORMIDAD A LAS NORMAS.

Directiva sobre compatibilidad electromagnética.
Normas EN60730-1, EN 50491.

Reglamento REACh (UE) n. 1907/2006 – art. 33. El producto puede contener trazas de plomo.



RAEE - Información para los usuarios

El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida selectiva adecuado o devolvérselo al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida selectiva adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

Station für Wetterdatenerfassung, KNX-Standard, Spannungsversorgung 12-32 V DC oder 12-24 V AC

Die Station für Wetterdatenerfassung ergänzt das Bu-me Plus Hausleitsystem zur Temperaturregelung, zur Steuerung des Energieverbrauchs und der Automationen. Die Wetterstation erfasst Daten zu Temperatur, Windgeschwindigkeit, Regen und Helligkeit und stellt diese zur Verfügung für:

- die Anzeige an den Überwachungsgeräten;
- die Aktivierung von Automationen der Hausleitanlage beim Überschreiten von durch Grenzwerte vorgegebenen Schwellen.

WICHTIGER HINWEIS: Vor Installation der Wetterstation muss die physische Adresse durch Drücken der Konfigurationstaste gemäß der Einbindung mittels der App View Pro oder ETS zugewiesen werden.

EIGENSCHAFTEN.

- Hilfsversorgungsspannung AUX: 12-32 V \equiv , 12-24 V~ SELV
- Stromaufnahme: max. 100 mA, Restwelligkeit (Ripple) 10%
- Stromaufnahme vom Bus: 10 mA
- Klemmen:
 - Hilfsversorgung AUX
 - TP-Bus-Steckverbinder
- Konfigurationstaste
- Konfigurations-Led
- Gruppenadressen: max. 254
- Mögliche Zuweisungen: max. 255
- Kommunikationsobjekte: 109
- Regensensorheizung: ca. 1,2 W
- Temperaturmessbereich: -40°C - +80°C
- Definition (Temperatur): 0,1°C
- Präzision (Temperatur):
 - 1°C mit -10°C - +85°C
 - 1,5°C mit -25°C - +150°C
- Windmessbereich: 0 - 70 m/s
- Definition (Wind): <10% des gemessenen Werts
- Präzision (Wind): 25% mit 0 - 15 m/s mit Einfallswinkel von 45° und Montage auf eigens vorgesehener Halterung
- Helligkeitsmessbereich: 0 - 150.000 Lux
- Definition (Helligkeit):
 - 1 Lux mit 0-120 Lux
 - 2 Lux mit 121-1.046 Lux
 - 63 Lux mit 1.047-52.363 Lux
 - 423 Lux mit 52.364-150.000 Lux
- Präzision (Helligkeit): 35%
- Betriebstemperatur: -30°C - +50°C (Außenbereich)
- Schutzart: IP44
- Abmessungen: 96x77x118 mm (L x H x T)
- Gewicht: ca. 170 g

FUNKTIONSWEISE.

- **Helligkeitsmessung:** Die aktuelle Lichtstärke wird durch den hierzu vorgesehenen Sensor gemessen.
- **Windgeschwindigkeitsmessung:** Die Messung der Windgeschwindigkeit erfolgt elektronisch und demnach geräuschlos; sie ist auch bei Hagel, Schnee und Temperaturen unter dem Gefrierpunkt zuverlässig. Die Wetterstation kann auch eventuelle Luftwirbel und Auftriebsströmungen erfassen.
- **Niederschlagsmessung:** Die Oberfläche des Sensors der Wetterstation ist beheizt, sodass nur Regentropfen und Schneeflocken (d.h. weder Nebel noch Tau) als Niederschlag erfasst werden. Regnet oder schneit es nicht mehr, trocknet der Sensor in kürzester Zeit, woraufhin die Niederschlagsmeldung deaktiviert wird.
- **Temperaturmessung:** Die Wetterstation erfasst die aktuell vorliegende Umgebungstemperatur.
- **Steuerausgänge für alle Werte:** Die Grenzwerte können über die entsprechenden Parameter oder die ETS-Kommunikationsobjekte eingestellt werden.
- **8 AND Logik-Ports und 8 OR Logik-Ports, jeder Port mit 4 Eingängen:** Die Steuervorgänge selbst sowie die 8 Logikeingänge (in Form von Kommunikationsobjekten) können als Eingänge für die AND und OR Logik-Ports verwendet werden; der Ausgang jedes Ports kann als 1 Bit oder als 2 x 8 Bit konfiguriert werden.

Die Konfiguration der Funktionen und der Parameter der Wetterstation erfolgt mit der ETS-Software; die Programmdatei (im VD-Format), das Handbuch und das technische Merkblatt können im Bereich Download->Software der Website www.vimar.com heruntergeladen werden.

KONFIGURATION.

Den Deckel abnehmen und den Konfigurationstaster betätigen, um das Gerät einzubinden; die standardmäßig zugewiesene Bus-Adresse ist 15.15.250. Über ETS ist es auf jeden Fall möglich, der Wetterstation eine andere Adresse zuzuweisen, indem man den aktuellen Wert überschreibt.

Bei Betätigung des Tasters stets darauf achten, keine anderen Teile auf der Karte zu berühren.

Die Wetterstation 01546 kann durch Konfiguration mittels der App View Pro auch mit dem Hausleitsystem By-me Plus verwendet werden. Für alle Details die Installationsanleitung des Systems By-me Plus einsehen.

INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN.

- Die Installation muss durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.
- Installation, Überprüfungen und Inbetriebnahme der Wetterstation dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal ausgeführt werden.
- Die Wetterstation ist an einer Stelle zu installieren, an der eine optimale Erfassung von Regen, Wind, Schnee und Sonne durch die Sensoren gewährleistet wird.
- Die Wetterstation darf nicht an Gebäudeteilen installiert werden, an denen es nach Beendigung des Niederschlags weiter auf den Sensor tropft.
- Die Wetterstation darf nicht in Bereichen installiert werden, in die der Schatten von Bäumen, Gebäuden oder Gebäudeteilen darauf fällt.
- Zur Gewährleistung einer korrekten Messung der Windgeschwindigkeit und zur Vermeidung einer Schneebedeckung bei Schneefall muss die Wetterstation so installiert werden, dass ein Freiraum von mindestens 60 cm darunter gewährleistet ist.
- Darauf achten, dass der Schatten eventueller Sonnendächer oder -blenden nicht auf das Gerät fällt und dieses nicht an einer Stelle im Windschatten angeordnet wird.
- Die Temperaturmessung könnte durch äußere Einflüsse manipuliert werden, z.B. Erwärmung oder Abkühlung der für die Montage des Sensors vorgesehenen Halterung (Sonneneinstrahlung, Heizungsrohre oder Kaltwasserleitungen); um diesem vorzubeugen und die gewünschte Messpräzision zu erhalten, sind über ETS die eventuellen, auf diese Interferenzen zurückzuführenden Temperaturabweichungen zu korrigieren (Temperatur-Offset).

WICHTIG:

- Besteht die Gefahr des Eindringens von Wasser (bei Regen), darf das Gerät nicht geöffnet werden; selbst wenige Tropfen können die elektronische Karte beschädigen.
- Unbedingt auf die Anschlüsse achten; ein unkorrekter Anschluss kann den Sensor oder die elektronische Vorrichtung, an der er angeschlossen ist, beschädigen.
- Während der Installation ist darauf zu achten, dass der Temperatursensor (kleines Plättchen am Boden des Gehäuses) nicht beschädigt wird.
- Das Verbindungskabel zwischen Karte und Niederschlagssensor weder abziehen noch belasten.
- Nach Beendigung der Installation alle für den Transport vorgesehenen Schutzetiketten entfernen.
- Nach Anlegen der Hilfsversorgungsspannung erfolgt im Gerät die Initialisierung für die Dauer einiger Sekunden; während dieses Zeitintervalls ist der Datenempfang vom Bus blockiert.
- Die Daten der gemessenen Windstärke, und somit auch die verknüpften Steuerausgänge, können 1 Minute nach Freigabe der Versorgungsspannung verwendet werden.
- Zumindest zweimal jährlich den Reinigungszustand des Gerätes überprüfen und bei Bedarf reinigen; bei starkem Schmutz könnte der Sensor nicht einwandfrei funktionieren.
- Für die Reinigung keine Hochdruck- oder Dampfstrahlgeräte verwenden.
- Damit sich im Verlauf der Reinigungsarbeiten keine Komponenten des Systems in Bewegung setzen und somit eine Gefahr für Personen darstellen (z.B. Bewegung des Fensters / der Schutzblenden bei Regen/Wind), ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen (z.B. durch Ausschaltung/Entnahme der Sicherung).

NORMKONFORMITÄT.

EMV-Richtlinie.
Normen EN60730-1, EN 50491.

REACH-Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 – Art.33. Das Erzeugnis kann Spuren von Blei enthalten.



Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Informationen für die Nutzer

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Σταθμός ανίχνευσης μετεωρολογικών δεδομένων, πρότυπο KNX, τροφοδοσία 12-32 V d.c. ή 12-24 V a.c.

Ο σταθμός ανίχνευσης μετεωρολογικών δεδομένων ενσωματώνεται στο σύστημα οικιακού αυτοματισμού By-me Plus για τη διαχείριση της ρύθμισης θερμοκρασίας, της ενέργειας και των αυτοματισμών. Ο σταθμός μετεωρολογικών δεδομένων ανιχνεύει διάφορα μεγέθη, όπως είναι η θερμοκρασία, η ταχύτητα ανέμου, η βροχή και η φωτεινότητα, οι τιμές των οποίων μπορούν να χρησιμοποιηθούν για:

- εμφάνιση στις μονάδες επίβλεψης,
- ενεργοποίηση αυτοματισμών στην εγκατάσταση οικιακού αυτοματισμού σε περίπτωση υπέρβασης της τιμής κατωφλίου που βασίζεται στις τιμές ορίου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν από την εγκατάσταση του μετεωρολογικού σταθμού, πρέπει να εκχωρήσετε τη φυσική διεύθυνση πατώντας το πλήκτρο διαμόρφωσης ακολουθώντας τη διαδικασία καταχώρισης με την εφαρμογή View Pro ή με το ETS.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.

- Τάση βοηθητικής τροφοδοσίας AUX: 12-32 V \pm , 12-24 V ~ SELV
- Απορρόφηση: 100 mA το μέγ., εναπομένονα κυμάτωση (ripple) 10%
- Απορρόφηση από το bus: 10 mA
- Επαφές κλέμας:
 - βοηθητική τροφοδοσία AUX
 - συνδετήρας bus TP
- Πλήκτρο διαμόρφωσης
- Λυχνία led διαμόρφωσης
- Διευθύνσεις ομάδας: 254 το μέγ.
- Αντιστοιχίσεις που μπορούν να πραγματοποιηθούν: 255 το μέγ.
- Αντικείμενα επικοινωνίας: 109
- Θέρμανση αισθητήρα βροχής: 1,2 W περίπου
- Εύρος μέτρησης θερμοκρασίας: -40°C - +80°C
- Ορισμός (θερμοκρασία): 0,1°C
- Ακρίβεια (θερμοκρασία):
 - 1°C με -10°C - +85°C
 - 1,5°C με -25°C - +150°C
- Εύρος μέτρησης ανέμου: 0 - 70 m/s
- Ορισμός (άνεμος): <10% της ανιχνευθείσας τιμής
- Ακρίβεια (άνεμος): 25% με 0 - 15 m/s με γωνία πρόσπτωσης 45° και τοποθέτηση σε ειδικό στήριγμα
- Εύρος μέτρησης φωτεινότητας: 0 - 150.000 Lux
- Ορισμός (φωτεινότητα):
 - 1 Lux με 0-120 Lux
 - 2 Lux με 121-1.046 Lux
 - 63 Lux με 1.047-52.363 Lux
 - 423 Lux με 52.364-150.000 Lux
- Ακρίβεια (φωτεινότητα): 35%
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -30°C - +50°C (εσωτερική χρήση)
- Βαθμός προστασίας: IP44
- Διαστάσεις: 96x77x118 mm (M x Y x B)
- Βάρος: 170 g περίπου

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

- **Ανίχνευση φωτεινότητας:** η τρέχουσα φωτεινή ένταση ανιχνεύεται από τον ειδικό αισθητήρα.
- **Μέτρηση ανέμου:** η μέτρηση της έντασης του ανέμου γίνεται ηλεκτρονικά και, συνεπώς, είναι αθόρυβη και αξιόπιστη ακόμη και στην περίπτωση που υπάρχει χαλάζι, χιόνι ή θερμοκρασίες υπό το μηδέν. Ο μετεωρολογικός σταθμός είναι σε θέση να ανιχνεύσει ακόμη και πιθανούς ανεμοστρόβιλους και θερμικές διόδους.
- **Ανίχνευση ατμοσφαιρικών κατακρημνίσεων:** ο μετεωρολογικός σταθμός διαθέτει αισθητήρα με επιφάνεια που θερμαίνεται με τέτοιο τρόπο ώστε μόνο οι σταγόνες της βροχής και οι υψάδες χιονιού (και επομένως όχι το χιόνι ή ο δρόσος) να ανιχνεύονται ως ατμοσφαιρικές κατακρημνίσεις. Όταν σταματήσει η βροχή ή το χιόνι, ο αισθητήρας στεγνώνει γρήγορα και το μήνυμα ατμοσφαιρικών κατακρημνίσεων απενεργοποιείται.
- **Ανίχνευση θερμοκρασίας:** ο μετεωρολογικός σταθμός ανιχνεύει την τιμή της τρέχουσας θερμοκρασίας περιβάλλοντος.
- **Έξοδοι ελέγχου για όλες τις τιμές:** οι τιμές ορίου μπορούν να ρυθμιστούν μέσω των σχετικών παραμέτρων ή μέσω των αντικειμένων επικοινωνίας ETS.
- **8 λογικές θύρες AND και 8 λογικές θύρες OR καθένα με 4 εισόδους:** οι ενέργειες ελέγχου καθώς και οι 8 λογικές εισόδους (υπό τη μορφή αντικειμένων επικοινωνίας) μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως εισοδοί για τις λογικές θύρες AND και OR. Η έξοδος κάθε θύρας μπορεί να διαμορφωθεί ως 1 bit ή ως 2 x 8 bit.

Η διαμόρφωση των λειτουργιών και των παραμέτρων του μετεωρολογικού σταθμού γίνεται μέσω του λογισμικού ETS. Το αρχείο προγράμματος (σε μορφή VD), το εγχειρίδιο και το δελτίο τεχνικών πληροφοριών μπορούν να ληφθούν από την περιοχή «Λήψη-> Λογισμικού προϊόντος» της ιστοσελίδας www.vimar.com.

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ.

Αφαιρέστε το κάλυμμα και πατήστε το πλήκτρο διαμόρφωσης για να καταχωρίσετε το μηχανισμό. Η διεύθυνση bus που έχει αντιστοιχιστεί βάσει προεπιλογής είναι **15.15.250**. Μέσω του ETS μπορείτε να αντιστοιχίσετε στο μετεωρολογικό σταθμό διαφορετική διεύθυνση αντικαθιστώντας την τρέχουσα τιμή. **Όταν πατήσετε το πλήκτρο, μην πατήσετε κανένα άλλο εξάρτημα στην πλακέτα.**

Ο μετεωρολογικός σταθμός 01546 μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης με το σύστημα οικιακού αυτοματισμού By-me μετά από διαμόρφωση μέσω της εφαρμογής View Pro. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο τεχνικού εγκατάστασης του συστήματος By-Me Plus.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

- Η εγκατάσταση πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις σχετικά με το ηλεκτρολογικό υλικό στη χώρα χρήσης των προϊόντων.
- Η εγκατάσταση, οι έλεγχοι και η έναρξη λειτουργίας του μετεωρολογικού σταθμού μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Ο μετεωρολογικός σταθμός πρέπει να εγκαθίσταται σε κατάλληλη θέση για βέλτιστη ανίχνευση της βροχής, του ανέμου, του χιονιού και του ήλιου από τους αισθητήρες.
- Ο μετεωρολογικός σταθμός δεν πρέπει να τοποθετείται σε χώρους του κτηρίου όπου πέφτουν σταγόνες πάνω στον αισθητήρα, κυρίως μετά το τέλος της ατμοσφαιρικής κατακρημνίσης.
- Ο μετεωρολογικός σταθμός δεν πρέπει να τοποθετείται σε χώρους που σκιάζονται από δέντρα, κτήρια ή τμήματα των κτηρίων.
- Για να είναι δυνατή η σωστή ανίχνευση του ανέμου και, σε περίπτωση χιονόπτωσης, για να αποφευχθεί η χιονοκάλυψη, ο μετεωρολογικός σταθμός πρέπει να εγκαθίσταται με τέτοιο τρόπο ώστε ο ελεύθερος χώρος κάτω από το σταθμό να είναι τουλάχιστον 60 cm.
- Εάν υπάρχουν τέντες για τον ήλιο, φροντίστε να μη σκιάζουν το μηχανισμό και ο μηχανισμός να μη βρίσκεται σε απάνεμο σημείο.
- Η μέτρηση της θερμοκρασίας μπορεί να τροποποιηθεί λόγω εξωτερικών παραγόντων, όπως για παράδειγμα, λόγω θέρμανσης ή ψύξης του στοιχείου στο οποίο είναι τοποθετημένος ο αισθητήρας (ηλιακή ακτινοβολία, σωλήνας εγκατάστασης θέρμανσης ή σωλήνας κρύου νερού). Για να αποφευχθεί κάτι τέτοιο και να επιτευχθεί η επιθυμητή ακρίβεια, εξισορροπήστε μέσω του ETS τις θερμικές αποκλίσεις που οφείλονται σε αυτές τις πηγές παρεμβολών (απόκλιση θερμοκρασίας).

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Μην ανοίγετε το μηχανισμό όταν υπάρχει κίνδυνος εισχώρησης νερού (βροχή). Ακόμη και μερικές σταγόνες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην ηλεκτρονική πλακέτα.
- Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή στις συνδέσεις. Η εσφαλμένη σύνδεση μπορεί να προκαλέσει βλάβη του αισθητήρα ή του ηλεκτρονικού μηχανισμού στον οποίο είναι συνδεδεμένος.
- Κατά την εγκατάσταση, προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στον αισθητήρα θερμοκρασίας (μικρή πλάκα στο πίσω μέρος του κουτιού).
- Μην αποσυνδέετε και μην καταπονείτε το καλώδιο σύνδεσης ανάμεσα στην πλακέτα και τον αισθητήρα ατμοσφαιρικών κατακρημνίσεων.
- Στο τέλος της εγκατάστασης, αφαιρέστε όλες τις προστατευτικές επικέτες που υπάρχουν για τη μεταφορά.
- Μετά την ενεργοποίηση της βοηθητικής τάσης, ο μηχανισμός θα μεταβεί στη φάση προετοιμασίας για μερικά δευτερόλεπτα. Κατά το διάστημα αυτό, δεν μπορούν να ληφθούν δεδομένα από το bus.
- Η ένταση του ανέμου που ανιχνεύεται και, συνεπώς, ακόμη και οι σχετικές έξοδοι ελέγχου, μπορούν να χρησιμοποιηθούν 1 λεπτό μετά την παροχή της τάσης τροφοδοσίας.
- Ελέγχετε τουλάχιστον δύο φορές το χρόνο την καθαριότητα των συσκευών και καθαρίζετε την, εάν απαιτείται. Σε περίπτωση υπερβολικών ακαθαρσιών, ο αισθητήρας μπορεί να μη λειτουργεί σωστά.
- Για τον καθαρισμό, μη χρησιμοποιείτε συσκευές υψηλής πίεσης ή ψεκασμό ατμού.
- Για να αποφευχθεί η κίνηση ορισμένων εξαρτημάτων του συστήματος κατά τη διαδικασία καθαρισμού, με αποτέλεσμα να υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού (για παράδειγμα, κίνηση του παράθυρου/τέντας σε περίπτωση βροχής/ ανέμου), αποσυνδέστε το μηχανισμό από την πρίζα ρεύματος (για παράδειγμα, απενεργοποιήστε/αφαιρέστε την ασφάλεια).

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ.

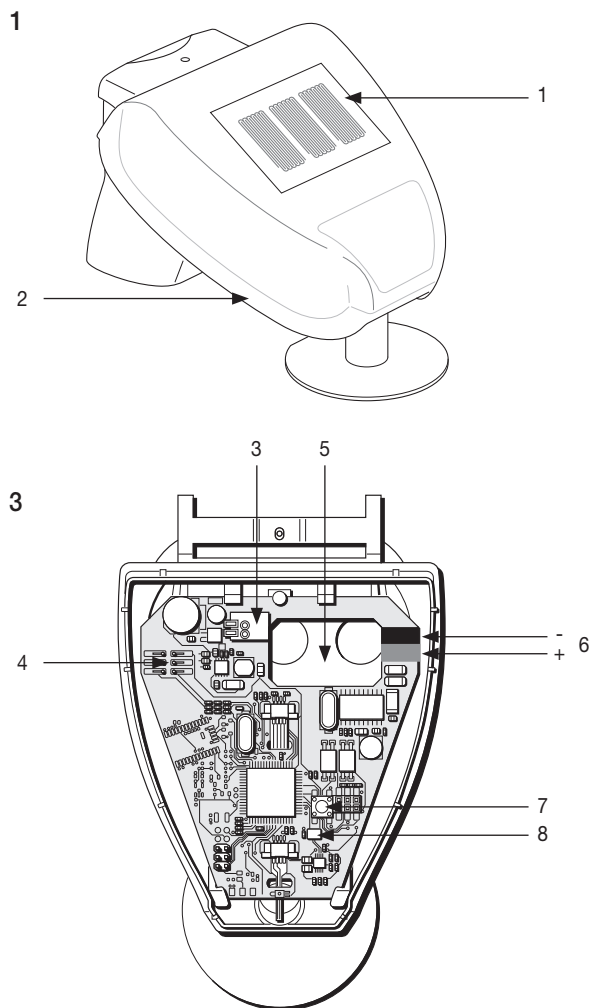
Οδηγία EMC. Πρότυπα EN60730-1, EN 50491.

Κανονισμός REACh (EE) αρ. 1907/2006 – Άρθρο 33. Το προϊόν μπορεί να περιέχει ίχνη μολύβδου.

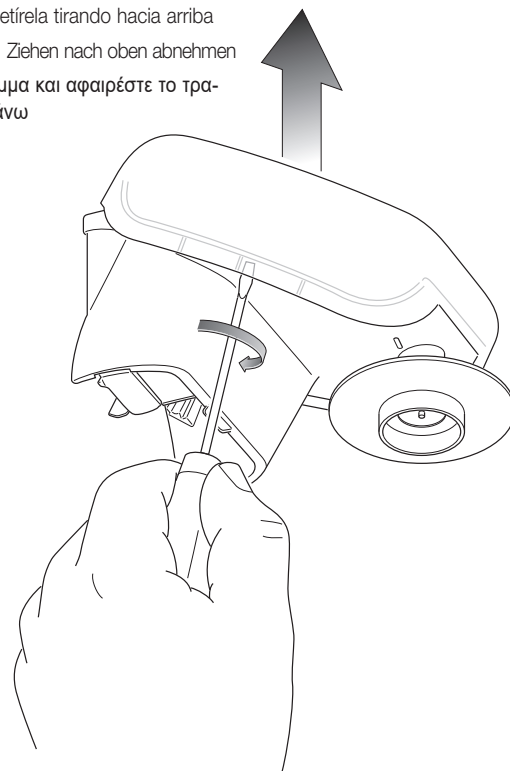


ΑΗΗΕ - Ενημέρωση των χρηστών

Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, όπου υπάρχει επάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία της, υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλεγεται χωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει να παραδώσει το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επιφάνεια πωλήσεων τουλάχιστον 400 m² μπορεί να παραδοθεί δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα προϊόντα για διάθεση, με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η επαρκής διαφοροποιημένη συλλογή, προκειμένου να ξεκινήσει η επόμενη διαδικασία ανακύκλωσης, ετεεργασίας και περιβαλλοντικά συμβατής διάθεσης της συσκευής, συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.

VISTA FRONTAL - FRONTANSICHT - ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΠΛΕΥΡΑ


- 2** Desbloquee la tapa y retírela tirando hacia arriba
 Deckel lösen und durch Ziehen nach oben abnehmen
 Απασφαλίστε το κάλυμμα και αφαιρέστε το τραβώντας το προς τα πάνω



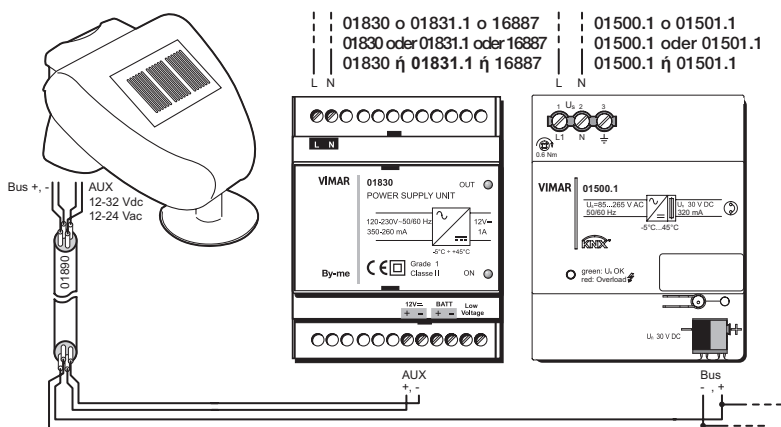
1. Sensor para detección de precipitaciones
2. Puntos de desenganche/enganche de la tapa
3. Borne de conexión rápida para alimentación auxiliar AUX; la asignación de los bornes es independiente de la polaridad (+/- o -/+).
Utilice cable rígido de hasta 1,5 mm² de sección o cable trenzado.
4. Conector para la conexión del cable del sensor de precipitaciones colocado debajo de la tapa frontal de la estación meteorológica.
5. Alojamiento para el paso del cable de alimentación y del cable bus.
6. Conector bus TP KNX (-, +).
Se recomienda utilizar el cable KNX Art. 01890 con una manguera para la parte externa o proteger el cable de las radiaciones UV.
7. Pulsador de configuración.
8. Led de configuración.

1. Sensor für Niederschlagsmessung
2. Ent-/Verriegelungspunkte des Deckels
3. Schnelfederklemme für Hilfsversorgung AUX; die Zuordnung der Klemmen ist von der Polung unabhängig (+/- oder -/+).
Steifes Kabel mit max. 1,5 mm² Querschnitt oder verseilten Litzendraht verwenden.
4. Steckverbinder für Anschluss des Kabels des Niederschlagssensors unter frontseitigem Deckel der Wetterstation.
5. Öffnung für Durchführung des Versorgungskabels und des Bus-Kabels.
6. Bus-Steckverbinder TP KNX (-, +).
Es empfiehlt sich die Verwendung des KNX-Kabels, Art. 01890, zusammen mit einem Wellrohr für den äußeren Teil oder das Anbringen eines Kabelschutzes gegen UV-Strahlung.
7. Konfigurationstaster.
8. Konfigurations-Led.

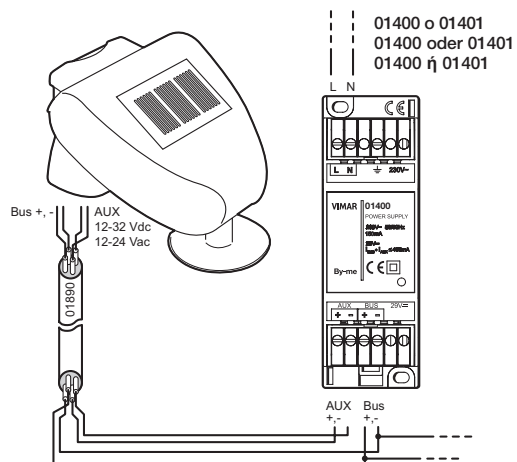
1. Αισθητήρας για την ανίχνευση ατμοσφαιρικών κατακρημνίσεων
2. Σημεία αποσύνδεσης/σύνδεσης καλύμματος
3. Επαφή κλέμας με ελατήριο γρήγορης σύνδεσης για βοηθητική τροφοδοσία AUX. Η αντιστοίχιση των επαφών κλέμας είναι ανεξάρτητη από την πολικότητα (+/- ή -/+).
Χρησιμοποιήστε άκαμπτο καλώδιο με διατομή έως 1,5 mm² ή πολύκλωνο καλώδιο.
4. Συνδετήρας για τη σύνδεση του καλωδίου του αισθητήρα ατμοσφαιρικών κατακρημνίσεων, τοποθετημένος στο μπροστινό κάλυμμα του μετεωρολογικού σταθμού.
5. Χώρος για τη διέλευση του καλωδίου τροφοδοσίας και του καλωδίου bus.
6. Συνδετήρας bus TP KNX (-, +).
Συνιστάται να χρησιμοποιείτε το καλώδιο KNX κωδ. 01890 με σωλήνα σπινάλ για το εξωτερικό τμήμα ή με προστασία του καλωδίου από την ακτινοβολία UV.
7. Πλήκτρο διαμόρφωσης.
8. Λυχνία led διαμόρφωσης.

CONEXIONES - ANSCHLÜSSE - ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

1. Conexión con sistema KNX Verbindung mit KNX-System Σύνδεση με σύστημα KNX

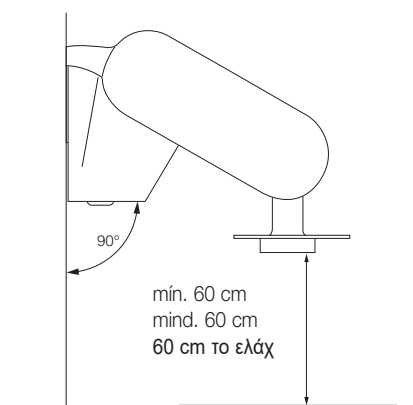


2. Conexión con sistema Bu-me Plus Verbindung mit Bu-me Plus Hausleitsystem Σύνδεση με σύστημα Bu-me Plus

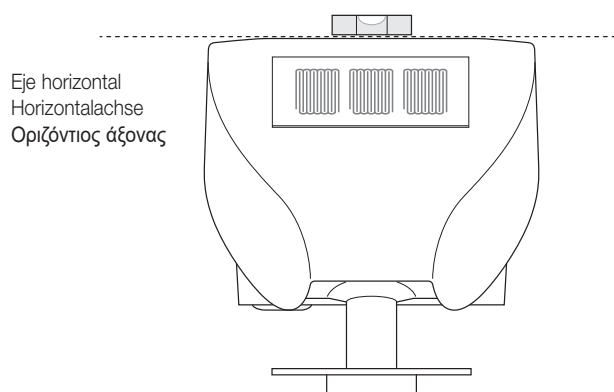


MONTAJE - INSTALLATION - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Monte la estación meteorológica en una pared o un soporte vertical.
Die Wetterstation an einer Wand oder einer vertikalen Halterung/Stütze installieren.
Εγκαταστήστε το μετεωρολογικό σταθμό σε τοίχο ή κατακόρυφο στήριγμα.



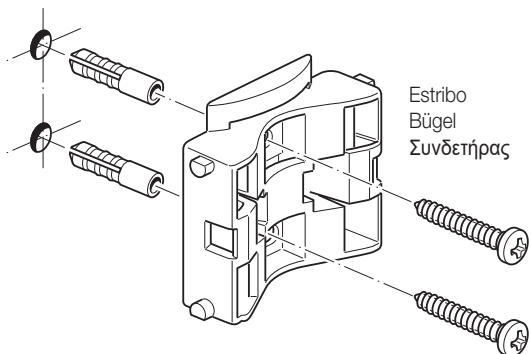
2. La estación meteorológica debe montarse en posición horizontal.
Die Wetterstation muss horizontal montiert werden.
Ο μετεωρολογικός σταθμός πρέπει να τοποθετείται σε οριζόντια θέση.



3. El sensor está provisto de soporte para pared u otro elemento de fijación sujeto a la caja con tiras adhesivas; fije el soporte perpendicular a la pared o al elemento de fijación.
Der Sensor wird mit einer Wandhalterung geliefert, die mit Klebstreifen am Gehäuse befestigt ist; diese Halterung ist senkrecht an der Wand oder Stütze zu befestigen.
Ο αισθητήρας διαθέτει επιτοίχια βάση για το στήριγμα, η οποία στερεώνεται στο κουτί με αυτοκόλλητες ταινίες. Στερεώστε τη βάση κατακόρυφα στον τοίχο ή στο στήριγμα.

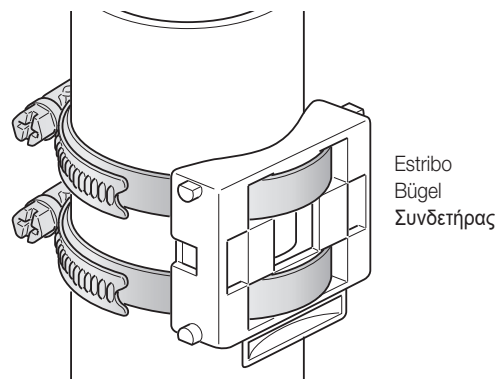
3.1 Montaje en pared: monte la parte plana hacia la pared y el estribo con forma de media luna hacia arriba.
Wandmontage: Den ebenen Teil zur Wand und den Halbmondbügel nach oben gerichtet installieren.

Επιτοίχια τοποθέτηση: εγκαταστήστε το επίπεδο τμήμα προς τον τοίχο και το συνδετήρα σε σχήμα ημισελήνου προς τα πάνω.

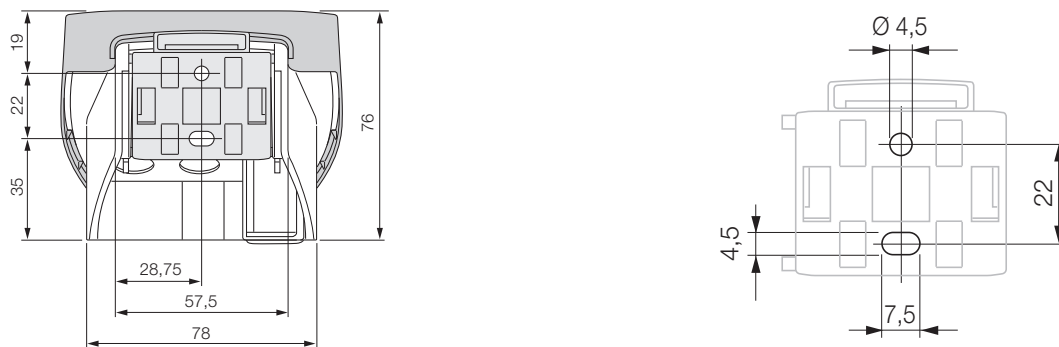


3.2 Montaje en el soporte: monte la parte arqueada hacia el soporte y el estribo con forma de medialuna hacia abajo.
Montage an Stütze: Den gekrümmten Teil zur Stütze und den Bügel nach unten gerichtet installieren.

Τοποθετήστε σε στήριγμα: εγκαταστήστε το τοξοειδές τμήμα προς το στήριγμα και το συνδετήρα προς τα κάτω.



4. Parte trasera del soporte y disposición de los orificios de fijación - Rückseite der Halterung und Anordnung der Befestigungsbohrungen - Πίσω μέρος βάσης και διάταξη οπών στερέωσης.



5. Retire la tapa con cuidado para evitar desconectar el cable de conexión entre la tarjeta colocada en el fondo y el sensor de lluvia EN LA TAPA. Haga pasar el cable de alimentación y el de conexión al bus a través de las juntas de goma colocadas en el fondo del sensor de precipitaciones y conéctelos a sus bornes respectivos (AUX y bus TP).

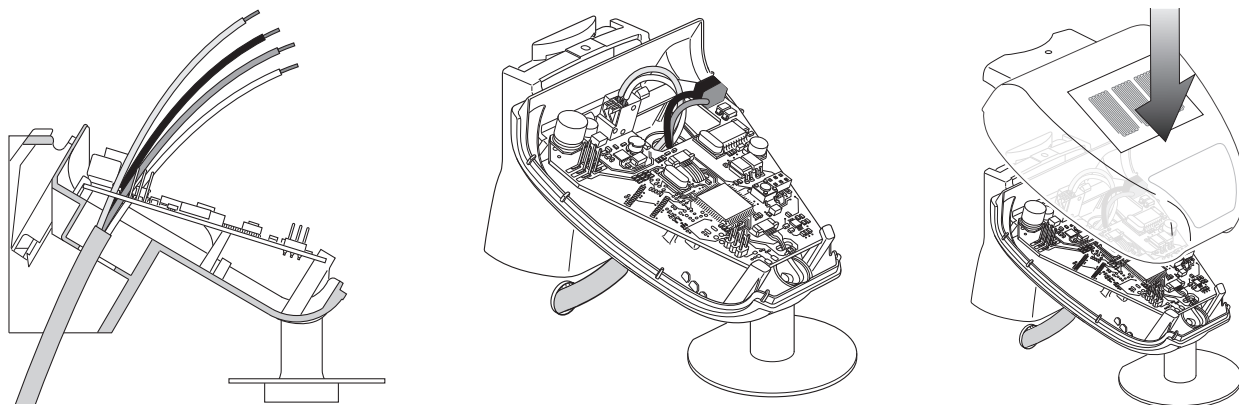
Den Deckel vorsichtig abnehmen, damit sich das Verbindungskabel zwischen der Karte am Boden und dem Niederschlagssensor im Deckel nicht löst. Das Versorgungskabel und das Bus-Verbindungskabel durch die im unteren Bereich neben dem Niederschlagssensor befindlichen Gummidichtungen führen und an den vorgesehenen Klemmen anschließen (AUX und Bus TP).

Αφαιρέστε το κάλυμμα προσεκτικά για να αποφευχθεί η αποσύνδεση του καλωδίου σύνδεσης ανάμεσα στην πλακέτα που υπάρχει στο πίσω μέρος και τον αισθητήρα βροχής στο κάλυμμα. Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας και το καλώδιο για τη σύνδεση στο bus μέσω των λάστιχων που υπάρχουν στο πίσω μέρος του αισθητήρα ατμοσφαιρικών κατακρημνίσεων και συνδέστε τα στις ειδικές επαφές κλέμας (AUX και bus TP).

6. Taladre la junta colocada en la parte trasera de la caja para dejar pasar el cable; la junta no debe retirarse porque previene posibles infiltraciones de agua. Coloque la funda del cable debajo de la tarjeta y haga pasar hacia arriba solo los cables de conexión a través de los orificios correspondientes.

Die Dichtung an der Rückseite des Gehäuses zur Durchführung des Kabels bohren; die Dichtung schützt gegen eindringendes Wasser und darf auf keinen Fall abgenommen werden. Die Hülle des Kabels unter die Karte positionieren und nur die Verbindungskabel durch die entsprechenden Bohrungen nach oben führen.

Τρυπήστε το λάστιχο που υπάρχει στο πίσω μέρος του κουτιού για να περάσει το καλώδιο. Το λάστιχο δεν πρέπει να αφαιρεθεί, ώστε να αποφευχθεί τυχόν εισχώρηση νερού. Τοποθετήστε το περίβλημα του καλωδίου κάτω από την πλακέτα και περάστε προς τα πάνω μόνο τα καλώδια σύνδεσης μέσω των ειδικών οπών.



7. Conecte los cables de alimentación y del Bus y cierre la caja colocando la tapa en el fondo hasta oír un "clic" que confirma el cierre. Compruebe el perfecto encaje de la tapa en la parte inferior.

Die Strom- und Buskabel anschließen und das Gehäuse mit dem rückseitigen Deckel schließen; die Blockierung wird durch ein „Klicken“ bestätigt. Sicherstellen, dass der Deckel einwandfrei am unteren Teil eingerastet ist.

Συνδέστε τα καλώδια τροφοδοσίας και το καλώδιο του bus και κλείστε το κουτί τοποθετώντας το κάλυμμα στο πίσω μέρος. Η ασφάλιση θα επιβεβαιωθεί με έναν ήχο «κλικ». Ελέγξτε την άριστη σύνδεση του καλύμματος στο κάτω μέρος.

8. Desplace la caja en la parte superior del soporte instalado; los dientes de unión deben encajar en las guías de la caja. Para retirar el sensor del soporte, tire hacia arriba y sáquelo presionando en el tope.

Das Gehäuse an der installierten Halterung nach oben schieben; die Kupplungszähne müssen in den Führungen des Gehäuses einrasten. Zur Entnahme des Sensors von der Halterung diesen zunächst nach oben schieben und dann entgegengesetzt zur Einrastung herausziehen.

Μετακινήστε το κουτί στο πάνω μέρος της εγκατεστημένης βάσης. Τα δόντια ένωσης πρέπει να συνδεθούν στους οδηγούς του κουτιού. Για να αφαιρέσετε τον αισθητήρα από τη βάση, τραβήξτε την προς τα πάνω και αφαιρέστε την κόντρα στον κουμπωτό αναστολέα.

